

تعميم الهيئة العامة للطيران المدني  
General Authority of Civil Aviation Circular

**To:** All GACA Certificated Air Operators, Air Agencies, Air Navigation Service Providers, and Aviation professionals requiring a GACA Medical Certification under GACAR Part-67.

إلى: جميع المشغلين الجويين ووكالات الطيران ومزودي خدمات الملاحة الجوية المرخصين من قبل الهيئة العامة للطيران المدني، وإلى جميع منسوبي الطيران المطلوب حصولهم على شهادة اللياقة الصحية وفق اللائحة التنفيذية الجزء ٦٧.

**Subject:**

Post Pfizer-BioNTech COVID-19 or the Oxford Astrazeneca vaccinations precautions for GACA Certificated Aviation professionals requiring a GACA medical certification under GACAR Part-67.

**الموضوع:**  
الإجراءات الاحترازية بعد أخذ لقاح فايزربيونتك كوفيد-١٩ أو لقاح أسترا زينكا لحاملي شهادات اللياقة الطبية الصادرة عن الهيئة العامة للطيران المدني بالمملكة العربية السعودية وفق اللائحة الجزء ٦٧.

**Reference:**

- 1- Previous GACA Circular on "Post Pfizer-BioNTech COVID-19 vaccination precautions" (No. 33069/5 dated 21/12/2020)
- 2- GACA assessment.
- 3- Recommendations of Ministry of Health (MOH) and Saudi Food and Drug Authority (SFDA) and the Saudi Center for Disease Control (CDC)

- المرجع:**
- ١- تعميم الهيئة العامة للطيران المدني بخصوص الإجراءات الاحترازية بعد أخذ لقاح فايزربيونتك كوفيد-١٩ (رقم ٣٣٠٦٩/٥ وتاريخ ١٤٤٢/٥/٦)
  - ٢- تقييم الهيئة العامة للطيران المدني.
  - ٣- توصيات وزارة الصحة والهيئة العامة للغذاء والدواء والمركز الوطني للوقاية من الأمراض ومكافحتها.

**Background:**

Reference to the previous approval of the Pfizer-BioNTech Covid-19 vaccination and the recent approval of the Oxford Astrazeneca by the (SFDA). GACA has worked closely with MOH, SFDA and CDC regarding the side effects of the Pfizer-BioNTech COVID-19 and the Oxford Astrazeneca vaccinations and its possible effect on the ability of the above mentioned Aviation professionals to perform Safety-sensitive duties.

**نبذة:**  
بالإشارة الى موافقة الهيئة العامة للغذاء والدواء السعودية على لقاح فايزربيونتك كوفيد-١٩، فقد قامت الهيئة العامة للغذاء والدواء السعودية مؤخراً بالموافقة على لقاح أسترا زينكا، وحيث ان الهيئة العامة للطيران المدني بالمملكة العربية السعودية تعمل جنباً إلى جنب مع وزارة الصحة السعودية والهيئة العامة للغذاء والدواء والمركز الوطني للوقاية من الأمراض ومكافحتها (وقاية) للتعرف على الأعراض الجانبية المصاحبة للقاح فايزربيونتك ولقاح أسترا زينكا والتأثير المحتمل على أداء حاملي شهادات اللياقة الطبية للمهام الحساسة والمتعلقة بسلامة الطيران أو تشغيل الطائرات.

**Instructions:**

GACA has determined that aviation professionals may receive Pfizer-BioNTech COVID-19 or the Oxford Astrazeneca vaccines. However, to maintain the highest level of safety, GACA will require that aviation professionals holding medical certification under GACAR Part-67to:

**التعليمات:**  
توصلت الهيئة العامة للطيران المدني إلى إمكانية حصول حاملي شهادة اللياقة الطبية الصادرة من الهيئة على لقاح فايزربيونتك كوفيد-١٩ أو لقاح أسترا زينكا ولضمان تطبيق أدق معايير سلامة الطيران فإنه تشترط الهيئة العامة للطيران المدني على حاملي شهادات اللياقة الطبية التقيد ببعض التعليمات والاشتراطات المتطلب القيام بعملها وتماشياً مع لوائح الهيئة التنفيذية لسلامة الطيران، وذلك حسب التعليمات كالتالي:

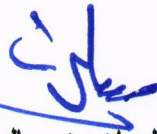
- 1- Comply with All GACARs pertinent to medical fitness prior to report for duty. ١- الامتثال التام بكافة اللوائح التنفيذية للهيئة المتعلقة باللياقة الطبية قبل أداء المهام.
- 2- Be relieved from all safety-sensitive duties for a minimum of (72) hours upon taking a dose of Pfizer-BioNTech COVID-19 or Oxford AstraZeneca vaccinations. (This paragraph supersedes the (24) hours period mandated in the previous circular) ٢- الامتناع عن مزاوله أي مهام تتعلق بسلامة الطيران أو تشغيل الطائرات لمدة لا تقل عن (٧٢) ساعة بدءاً من أخذ أي جرعة من لقاح فايزر بيونتك كوفيد-١٩ أو لقاح أسترا زينكا. (هذه الفقرة تلغي فترة ال (٢٤) ساعة المنصوص عليها في التعميم السابق)
- 3- Promptly report experiencing any Pfizer-BioNTech COVID-19 or Oxford AstraZeneca symptoms stated in the vaccine prescribing information, or any other symptoms that could affect performing safety-sensitive tasks to a GACA Designated Aviation Medical Examiner (DAME) ٣- إبلاغ طبيب الطيران المفوض بشكل عاجل حال وجود أي من الأعراض الجانبية الواردة في نشرة لقاح فايزر بيونتك كوفيد-١٩ أو لقاح أسترا زينكا أو أي اعراض جانبية أخرى يمكن أن تؤثر على أداء حاملي شهادات اللياقة الطبية للمهام ذات الصلة بسلامة الطيران أو تشغيل الطائرات.

GACA is on a continuous coordination with MOH, SFDA and CDC to monitor the updates of the current authorized vaccine, evaluate vaccines from other manufacturers as it receive a clearance and will revise this circular accordingly.

كما أن الهيئة العامة للطيران المدني تتابع عن كثب أي مستجدات قد تطرأ على اللقاح المذكور من خلال التنسيق المستمر مع وزارة الصحة السعودية والهيئة العامة للغذاء والدواء والمركز الوطني للوقاية من الأمراض ومكافحتها (وقاية)، كما ستقوم الهيئة العامة للطيران المدني بتقييم أي لقاح/لقاحات تتم الموافقة عليه وتحديث التعميم تبعاً لذلك.

مساعد الرئيس لمعايير الطيران

Assistant President for Aviation Standards



الكابتن/ سليمان بن صالح المحمدي

Captain/ Sulaiman Saleh Almuhaimeedi